

Istruzioni: Aprire la valigetta e verificare l'integrità dei dispositivi. Usare i presidi seguendo le procedure corrette di primo soccorso (medicazione, protezione, immobilizzazione, rianimazione di base). Dopo l'uso, smaltire i materiali monouso secondo normativa locale, sanificare le superfici e reintegrare i componenti mancanti. Conservare in luogo asciutto, pulito e al riparo da calore e agenti corrosivi.



Contenuto del kit:

- 6× Compressa di garza sterile 10×10 cm (8 strati)
- 2× Benda elastica 4 cm × 8 cm DIN 61634
- 2× Benda elasticizzata 4 cm × 10 cm
- 1× Tampobenda sterile 80×100 mm (mis. M)
- 1× Tampobenda sterile 100×120 mm (mis. G)
- 1× Astuccio da 20 cerotti assortiti
- 1× Rocchetto cerotto TNT 5 m × 2,5 cm
- 4× Salviette disinfettanti alla clorexidina
- 3× Salviette alla calendula
- 3× Burnshield gel per ustioni 3,5 g (sterile)
- 3× Bustine sapone liquido detergente 5 ml
- 1× Forbici STD 10 cm (manico plastica)
- 1× Pinzetta sterile 10 cm
- 0,1× Minigrip con 10 ditali in lattice (taglia L)
- 1× Manuale FR/ES/PT
- 2× Paia guanti sterili COPOLIM (taglia unica)

English

Description: Multi-activities first-aid case, suitable for groups of 4 to 8 persons. Sturdy plastic case with inner compartments for quick organization.

Instructions: Open the case and check that devices are intact. Use items according to correct first-aid procedures (wound care, protection, immobilization, basic resuscitation). After use, dispose of single-use materials per local regulations, sanitize surfaces and replenish missing components. Store in a clean, dry place away from heat and corrosive agents.

Kit contents:

- 6× Sterile gauze pads 10×10 cm (8-ply)
- 2× Elastic bandages 4 cm × 8 cm DIN 61634
- 2× Elastic crepe bandages 4 cm × 10 cm
- 1× Sterile dressing pad 80×100 mm (size M)
- 1× Sterile dressing pad 100×120 mm (size G)
- 1× Assorted plasters pack (20 pcs)
- 1× Non-woven adhesive tape roll (TNT) 5 m × 2.5 cm
- 4× Chlorhexidine disinfectant wipes
- 3× Calendula wipes
- 3× Burnshield burn gel 3.5 g (sterile)
- 3× Liquid cleansing soap sachets 5 ml
- 1× Scissors 10 cm (plastic handle)
- 1× Sterile tweezers 10 cm
- 0.1× Minigrip bag with 10 latex finger cots (size L)



- 1× Manual FR/ES/PT
- 2× Pairs of sterile gloves COPOLIM (one size)

French

Description: Mallette de premiers secours multi-activités, adaptée aux groupes de 4 à 8 personnes. Boîtier plastique robuste avec compartiments internes pour une organisation aisée.

Mode d'emploi: Ouvrir la mallette et vérifier l'intégrité des dispositifs. Utiliser les articles selon les bonnes procédures de premiers secours (soins des plaies, protection, immobilisation, réanimation de base). Après usage, éliminer les matériaux à usage unique selon la réglementation locale, désinfecter les surfaces et réapprovisionner les composants manquants. Conserver dans un endroit propre et sec, à l'abri de la chaleur et des agents corrosifs.

Contenu du kit:

- 6× Compresses de gaze stériles 10×10 cm (8 plis)
- 2× Bandes élastiques 4 cm × 8 cm DIN 61634
- 2× Bandes élastiques 4 cm × 10 cm
- 1× Pansement compressif stérile 80×100 mm (taille M)
- 1× Pansement compressif stérile 100×120 mm (taille G)
- 1× Boîte de 20 pansements assortis
- 1× Rouleau de sparadrap non-tissé (TNT) 5 m × 2,5 cm
- 4× Lingettes désinfectantes à la chlorhexidine
- 3× Lingettes au calendula
- 3× Gel pour brûlures Burnshield 3,5 g (stérile)
- 3× Sachets de savon liquide détergent 5 ml
- 1× Ciseaux 10 cm (manche plastique)
- 1× Pince stérile 10 cm
- 0,1× Sachet Minigrip avec 10 doigts en latex (taille L)
- 1× Manuel FR/ES/PT
- 2× Paires de gants stériles COPOLIM (taille unique) • 1 pince non stérile 10 cm

German

Beschreibung: Erste-Hilfe-Koffer für mehrere Tätigkeiten, geeignet für Gruppen von 4 bis 8 Personen. Stabiler Kunststoffkoffer mit Innenfächern zur einfachen Organisation.

Anleitung: Koffer öffnen und Unversehrtheit der Komponenten prüfen. Hilfsmittel gemäß korrekten Erste-Hilfe-Verfahren verwenden (Wundversorgung, Schutz, Immobilisierung, Basis-

Reanimation). Nach Gebrauch Einwegmaterial gemäß lokalen Vorschriften entsorgen, Oberflächen desinfizieren und fehlende Komponenten nachfüllen. Kühl, trocken und fern von Hitze sowie korrosiven Stoffen lagern.

Lieferumfang:

- 6× Sterile Mullkompressen 10×10 cm (8-fach)
- 2× Elastische Binden 4 cm × 8 cm DIN 61634
- 2× Elastische Binden 4 cm × 10 cm
- 1× Sterile Wundauflage 80×100 mm (Größe M)
- 1× Sterile Wundauflage 100×120 mm (Größe G)
- 1× Pflasterset, sortiert (20 Stück)
- 1× Vlies-Heftpflasterrolle (TNT) 5 m × 2,5 cm
- 4× Desinfektionstücher mit Chlorhexidin
- 3× Calendula-Tücher
- 3× Burnshield Brandgel 3,5 g (steril)
- 3× Sachets Flüssigseife/Reinigung 5 ml
- 1× Schere 10 cm (Kunststoffgriff)
- 1× Sterile Pinzette 10 cm
- 0,1× Minigrip-Beutel mit 10 Latex-Fingerlingen (Größe L)
- 1× Handbuch FR/ES/PT
- 2× Paar sterile Handschuhe COPOLIM (Einheitsgröße)

Spanish

- 6× Compresas de gasa estériles 10×10 cm (8 capas)
- 2× Vendas elásticas 4 cm × 8 cm DIN 61634
- 2× Vendas elásticas 4 cm × 10 cm
- 1× Apósito estéril 80×100 mm (talla M)
- 1× Apósito estéril 100×120 mm (talla G)
- 1× Estuche de 20 tiritas surtidas
- 1× Rollo de esparadrapo TNT 5 m × 2,5 cm
- 4× Toallitas desinfectantes con clorhexidina
- 3× Toallitas de caléndula
- 3× Gel para quemaduras Burnshield 3,5 g (estéril)
- 3× Sobres de jabón líquido detergente 5 ml
- 1× Tijeras 10 cm (mango de plástico)
- 1× Pinza estéril 10 cm
- 0,1× Bolsa Minigrip con 10 dediles de látex (talla L)
- 1× Manual FR/ES/PT
- 2× Pares de guantes estériles COPOLIM (talla única)